



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 31 octombrie 2007 (12.11)
(OR. en)**

14425/07

**JEUN 47
SOC 408**

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Consiliul
Nr. doc. ant.:	13671/07 JEUN 43 SOC 363
Subiect:	Proiect de rezoluție a Consiliului privind activitățile de voluntariat ale tinerilor - Adoptarea rezoluției

În urma examinării prezentului proiect de rezoluție de către Comitetul Reprezentanților Permanenți la 26 octombrie 2007, s-a ajuns la un consens general cu privire la textul proiectului de rezoluție sus-menționat. Cu toate acestea, delegația IT și-a exprimat rezervele cu privire la formularea convenită în cadrul Coreper (a se vedea nota de subsol nr. 10 de la pagina 8).

Consiliul este invitat să trateze această chestiune nesoluționată pentru a putea adopta rezoluția în cauză.

**Proiect de rezoluție a Consiliului și a reprezentanților
guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului,
privind punerea în aplicare a unor obiective comune pentru activitățile de voluntariat ale
tinerilor**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE ȘI REPREZENTANȚII GUVERNELOR STATELOR
MEMBRE, REUNIȚI ÎN CADRUL CONSILIULUI

ÎNTRUCĂT

- (1) În rezoluția sa din 27 iunie 2002 ¹, Consiliul a adoptat metoda deschisă de coordonare ca noul cadru al cooperării europene în domeniul tineretului și a adoptat cele patru domenii tematice prioritare evidențiate în Cartea albă a Comisiei din noiembrie 2002 intitulată „*Un nou impuls pentru tineret*”: participarea, informarea, activitățile de voluntariat și o mai bună înțelegere și cunoaștere a tineretului;
- (2) În rezoluția sa din 25 noiembrie 2003 ², Consiliul a adoptat obiectivele comune pentru primele două priorități, și anume participarea și informarea tinerilor;
- (3) Serviciul european de voluntariat (SEV) este o acțiune a programului TINERET din anul 1996 și un model de calitate pentru serviciul transnațional de voluntariat, care le permite tinerilor să se implice în serviciul de voluntariat în diferite domenii de activitate, dezvoltându-le astfel simțul solidarității, atitudinea cetățenească activă și înțelegerea reciprocă. Actualul program TINERET ÎN ACȚIUNE a consolidat această acțiune;
- (4) În comunicarea sa din 30 aprilie 2004 ³, Comisia a propus obiective comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor, care țin seama de răspunsurile statelor membre la un chestionar al Comisiei și de cele ale tinerilor întrebați;

¹ JO C 168, 13.7.2002, p. 2.

² JO C 295, 5.12.2003, p. 6.

³ 9182/04 [COM (2004) 337 final].

- (5) În rezoluția sa din 15 noiembrie 2004⁴, Consiliul a adoptat obiectivele comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor, și anume dezvoltarea, facilitarea, promovarea și recunoașterea activităților de voluntariat, și a convenit să prezinte un raport asupra punerii în aplicare a acestor obiective înainte de sfârșitul anului 2006;
- (6) În rezoluția sa din 15 noiembrie 2004, Consiliul a adoptat obiective comune pentru o mai bună înțelegere și cunoaștere a tinerilor și care au legătură și cu activitățile de voluntariat. Statele membre au convenit să identifice cunoașterea existentă cu privire la activitățile de voluntariat la nivel local și național;
- (7) În rezoluția sa din 20 iulie 2006⁵, Consiliul a recunoscut valoarea învățării non-formale și informale în domeniul tineretului european;
- (8) În rezoluția sa din 31 octombrie 2006⁶ privind participarea și informarea tinerilor, Consiliul a consolidat, de asemenea, metoda deschisă de coordonare, pe baza comunicării Comisiei din 20 iulie 2006⁷;
- (9) Ancheta Eurobarometru din 2007 privind tineretul⁸ arată că marea majoritate a tinerilor are o atitudine pozitivă față de programele de voluntariat pe care le văd ca pe un mijloc de a se implica mai mult în societate;
- (10) În comunicarea sa din 5 septembrie 2007, Comisia a propus confirmarea pertinentei și valabilității obiectivelor comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor. Comisia a propus, de asemenea, acțiuni concrete pentru îmbunătățirea punerii în aplicare a obiectivelor comune.

⁴ Rezoluția Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind obiectivele comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor (documentul 13996/04 din 15 noiembrie 2004).

⁵ JO C 168, 20.7.2006, pp. 1-3.

⁶ JO C 297, 7.12.2006, pp. 6-10.

⁷ COM(2006) 417 final.

⁸ http://www.europa.eu/index_en.html.

SUBLINIAZĂ CĂ

- (1) În comunicarea sa privind obiectivele comune propuse pentru activitățile de voluntariat pentru tineri din 30 aprilie 2004 ⁹, Comisia definește activitățile de voluntariat ca fiind toate tipurile de implicare voluntară. Caracteristicile acestora sunt următoarele: sunt deschise tuturor, neremunerate, realizate din propria voință, educative (aspect de învățare non-formală) și au o valoare socială adăugată;
- (2) Activitățile de voluntariat nu trebuie confundate cu un loc de muncă și nu trebuie în niciun caz substituite lui;
- (3) Este important să se păstreze diversitatea tipurilor de activități de voluntariat care există în statele membre;
- (4) Analiza de către Comisie a rapoartelor statelor membre privind punerea în aplicare a obiectivelor comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor confirmă valabilitatea obiectivelor comune adoptate și faptul că au favorizat o dezvoltare mai structurată a acestor activități;
- (5) Ar trebui consolidată metoda deschisă de coordonare în domeniul tineretului pentru a dispune de mijloace mai eficiente de punere în aplicare a obiectivelor comune;
- (6) Implicarea tinerilor în activități de voluntariat ar trebui promovată și recunoscută. Aceasta va arăta că numeroși tineri îi ajută pe alții participând la activități de voluntariat în școlile lor și în colectivitățile lor locale.

⁹ 9182/04 [COM (2004) 337 final].

CONSTATĂ CĂ

- (1) În scopul facilitării desfășurării activităților de voluntariat prin eliminarea obstacolelor existente, statele membre ar trebui să ia măsurile pe care le consideră necesare, în conformitate cu legislația comunitară și în cadrul dreptului lor intern, pentru ca voluntarii și familiile lor să nu fie discriminați pe baza mobilității lor în ceea ce privește protecția socială relevantă, de exemplu în ceea ce privește politicile de sănătate și de securitate socială;
- (2) Este important ca activitățile de voluntariat să fie promovate și recunoscute de către diferiți actori, cum ar fi angajatorii din sectorul public sau privat, partenerii sociali, societatea civilă, școlile, tinerii înșiși și familiile lor, ca modalități de dobândire a unor aptitudini și competențe personale, sociale și profesionale;
- (3) Aptitudinile și competențele dobândite în cadrul unor activități de voluntariat la nivel local, regional, național și european pot contribui la creșterea posibilităților de angajare pentru tineri și la dezvoltarea spiritului lor de inițiativă, a creativității și a spiritului antreprenorial și, ca atare, reprezintă un aspect important al strategiei de la Lisabona;
- (4) Activitățile de voluntariat au un rol important în întărirea autonomiei tinerilor, ceea ce se traduce printr-o participare socială mai activă, prin cooperarea între generații, printr-un sentiment general de solidaritate în societate și printr-o mai bună incluziune și coeziune socială, în special în ceea ce îi privește pe tinerii cu posibilități mai reduse; mai mult, activitățile de voluntariat pot facilita tranziția tinerilor de la sistemul educativ la un loc de muncă;
- (5) Toți tinerii ar trebui să poată beneficia de posibilități de calitate în domeniul voluntariatului. Inițiativele trebuie să îi vizeze pe tineri, în special pe cei cu posibilități mai reduse și să le ofere posibilitatea de a se alătura altora și de a dobândi un sentiment de împlinire. Acest aspect este deosebit de important având în vedere că, pentru tineri și pentru animatorii pentru tineret, activitățile de voluntariat sunt un mijloc de recunoaștere socială și de dezvoltare personală continuă;

- (6) În numeroase țări, organizațiile societății civile sunt actori cheie ai activităților de voluntariat ale tinerilor;
- (7) Activitățile de voluntariat sprijină valorile democrației și solidarității și pot contribui la consolidarea dialogului intercultural și a atitudinii cetățenești active prin dezvoltarea mobilității tinerilor. Acestea joacă deja un rol important în politicile europene, cum ar fi politica externă și politica de cooperare.

CONVIN CĂ

- (1) Pertinența și valabilitatea obiectivelor comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor adoptate în 2004 sunt confirmate, iar punerea în aplicare a acestor obiective trebuie continuată;
- (2) Liniile de acțiune stabilite în 2004 pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor vor fi adaptate și consolidate, ținând seama de evoluțiile recente ale situației, în scopul de a le crește eficiența, astfel cum este prevăzut în anexa prezentului document;
- (3) Îmbunătățirea imaginii voluntariatului i-ar încuraja pe tineri să se implice mai mult în activitățile de voluntariat;
- (4) În scopul de a valoriza activitățile de voluntariat și de a le crește recunoașterea socială, ar trebui consolidate modalitățile de sensibilizare a publicului în general și, în special, a tinerilor, a instituțiilor, de la nivelul local la cel european, și a altor actori implicați .
- (5) Consolidarea coordonării intersectoriale între diferitele domenii de acțiune este esențială, având în vedere natura transversală a activităților de voluntariat și impactul pozitiv pe care această consolidare ar avea-o asupra participării tinerilor la activitățile de voluntariat.

INVITĂ STATELE MEMBRE SĂ IA URMĂTOARELE MĂSURI:

- (1) Să stabilească strategii naționale în favoarea activităților de voluntariat ale tinerilor și ale conducătorilor/animatorilor de tineret sau să integreze aceste activități în politicile naționale de tineret și, după caz, să dezvolte programe relevante, în strânsă cooperare cu actorii vizați, cum ar fi organizațiile societății civile, organizațiile de tineret și organizațiile de voluntari;
- (2) Să identifice, până în septembrie 2008, acele linii de acțiune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor pe care vor să se concentreze și să definească strategii naționale și/sau măsuri concrete pentru punerea lor în aplicare;
- (3) Să stabilească mecanisme de pregătire și urmărire în scopul asigurării unei puneri în aplicare eficiente a obiectivelor comune în cooperare cu actorii pertinenti, *inter alia* tinerii, conducătorii de tineret, animatorii de tineret și organizațiile lor, precum și organizațiile de voluntari;
- (4) Să implice organizațiile de tineret și organizațiile de voluntari în definirea, dezvoltarea și punerea în aplicare a politicilor privind voluntariatul tinerilor;
- (5) Să promoveze obiectivele comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor în rândul autorităților regionale și locale, al organizațiilor de tineret și al tinerilor în general și să coopereze strâns cu autoritățile regionale și locale;
- (6) Să încurajeze întreprinderile să sprijine activitățile de voluntariat în cadrul programelor de responsabilitate socială corporativă, inclusiv prin recunoașterea aptitudinilor și competențelor dobândite în cadrul activităților de voluntariat, în scopul facilitării tranziției tinerilor către piața muncii;

- (7) Să încurajeze participarea tinerilor voluntari la evenimente internaționale majore, în special ținând seama de Cartea albă a Comisiei privind sportul și planul de acțiune aferent.
- (8) Să convină asupra valorilor, principiilor și regulilor deontologice care orientează activitățile de voluntariat și să analizeze necesitatea de a dispune de instrumente suplimentare pentru promovarea activităților de voluntariat¹⁰.

CONSTATĂ INTENȚIA COMISIEI

de a lansa o consultare cu privire la posibilitatea adoptării unor noi măsuri la nivel UE de promovare și recunoaștere a activităților de voluntariat ale tinerilor.

INVITĂ COMISIA

- (1) Să formuleze propuneri, în acest context, pentru instrumente de promovare și recunoaștere a activităților de voluntariat ale tinerilor;
- (2) Să promoveze, în cooperare cu alți actori implicați, dezvoltarea și recunoașterea activităților de voluntariat ale tinerilor prin informarea și utilizarea deplină a unor instrumente, cum ar fi prezenta rezoluție, Serviciul european de voluntariat, Carta europeană a calității pentru mobilitate, Europass și preconizatul Cadru european al calificărilor;
- (3) Să analizeze posibilitatea de a organiza un An European pentru promovarea voluntariatului, în scopul îmbunătățirii imaginii voluntariatului în societate în general și, în special, în rândul tinerilor.

¹⁰ Rezerve IT privind eliminarea trimiterii la o cartă a activităților de voluntariat.

INVITĂ STATELE MEMBRE ȘI COMISIA

- (1) să consolideze metoda deschisă de coordonare pentru activitățile de voluntariat prin intermediul schimburilor de bune practici și al activităților de învățare în echipă, în scopul de a consolida punerea în aplicare a tuturor obiectivelor comune, inclusiv eliminarea obstacolelor și o recunoaștere sporită a aptitudinilor și competențelor dobândite prin activitățile de voluntariat;
 - (2) să extindă mandatul grupului de lucru stabilit la nivel european astfel încât acesta să ia în considerare mijloace practice de înregistrare a progreselor referitoare la participarea tinerilor și informațiile oferite acestora, care să includă activitățile de voluntariat ale tinerilor;
 - (3) să discute punerea în aplicare a obiectivelor comune pentru activitățile de voluntariat ale tinerilor la nivel național și european în cadrul evaluării din 2009 a metodei deschise de coordonare și pentru cooperarea europeană în domeniul tineretului în general.
-

**MĂSURI DE CONSOLIDARE A PUNERII ÎN APLICARE
A OBIECTIVELOR COMUNE
PENTRU ACTIVITĂȚILE DE VOLUNTARIAT ALE TINERILOR**

În funcție de circumstanțele și prioritățile fiecărui stat membru și fără a aduce atingere responsabilităților diferite ale autorităților naționale, regionale și locale din cadrul statelor membre, se pot urmări liniile de acțiune din următoarea listă neexhaustivă:

1. Dezvoltarea activităților de voluntariat ale tinerilor

Încurajarea dezvoltării activităților de voluntariat ale tinerilor în scopul de a crește gradul de conștientizare a oportunităților existente, de a extinde sfera acestora și de a îmbunătăți calitatea lor.

La nivel național, regional și local

Dat fiind faptul că există o varietate de tradiții și practici privind activitățile de voluntariat în diferitele state membre, stabilirea unor strategii naționale pentru sau integrarea activităților de voluntariat ale tinerilor și conducătorilor/animatoilor de tineret în planurile naționale de politici pentru tineret ale statelor și elaborarea unor programe corespunzătoare în strânsă cooperare cu părțile interesate de acestea, precum organizații ale societății civile, organizații de tineret și organizații de voluntari.

- (a) În scopul de a crea o imagine clară și relevantă a activităților de voluntariat puse la dispoziția tinerilor, continuarea eforturilor depuse în identificarea modelelor existente de activități de voluntariat (de exemplu, servicii de voluntariat, activități ocazionale de voluntariat etc.) și de organizații de voluntariat.

- (b) Consolidarea activităților existente de voluntariat ale tinerilor prin:
- continuarea dezvoltării diferitelor categorii ale acestor activități și, în special, extinderea sferei de posibilități a acestora;
 - consolidarea sprijinului oferit activităților de interes deosebit pentru tineri;
 - consolidarea sprijinului oferit organizațiilor societății civile active în implicarea tinerilor în activitățile de voluntariat;
 - continuarea consolidării serviciilor de voluntariat în situațiile în care acestea există și, după caz, încurajarea creării unor noi servicii.
- (c) În scopul de a îmbunătăți calitatea activităților de voluntariat și cadrul organizațional al acestora, promovarea oportunităților de formare pentru tinerii voluntari și pentru cei care coordonează și conduc astfel de activități.
- (d) Consolidarea sprijinului oferit activităților de voluntariat la nivel local prin implicarea organizațiilor locale, inclusiv a conducătorilor/animatorilor de tineret și a organizațiilor acestora, ținând seama de rolul pe care acestea îl joacă în promovarea cetățeniei active, în dezvoltarea spiritului antreprenorial, în participarea socială și culturală și în încurajarea tinerilor.
- (e) Dezvoltarea activităților de voluntariat în țările terțe ca o modalitate de promovare a cooperării globale a tinerilor, prin consolidarea dialogului intercultural și promovarea implicării tinerilor provenind din culturi și regiuni diferite și care dispun de mai puține oportunități.

La nivel european

- (f) Încurajarea:
- unei mai bune coordonări a cooperării transnaționale a serviciilor civice, în situațiile în care acestea există;
 - unui schimb sporit de tineri voluntari în diferite domenii;
 - unui schimb sporit de informații privind programele naționale de voluntariat și dimensiunea europeană a acestora prin elaborarea unor activități de învățare în echipă și a unor modalități de schimb de bune practici, ținând seama de diversitatea activităților de voluntariat în diferitele state membre.

- (g) Consolidarea dezvoltării și promovării Serviciului european de voluntariat (SEV) în cadrul programului Tineret în acțiune.
- (h) Luarea în considerare a fezabilității extinderii Serviciului european de voluntariat (SEV) la o gamă mai largă de acțiuni în scopul de a oferi tinerilor posibilitatea de a participa la activități ale Uniunii Europene cu accent pe solidaritate.

2. Facilitarea activităților de voluntariat ale tinerilor

Facilitarea îndeplinirii de către tineri a activităților de voluntariat prin înlăturarea obstacolelor existente, cu respectarea controalelor de imigrare și a cerințelor statelor membre referitoare la vize și trecerea frontierei.

La toate nivelurile

- (a) Luarea măsurilor suplimentare considerate ca fiind adecvate pentru înlăturarea obstacolelor în calea mobilității persoanelor care efectuează o activitate de voluntariat, astfel cum este prevăzut în Recomandarea Parlamentului European și a Consiliului privind mobilitatea.
11
- (b) Consolidarea cooperării intersectoriale între autoritățile corespunzătoare pentru a facilita eliberarea vizelor și a permiselor de ședere pentru tinerii voluntari, atunci când și acolo unde este cazul.
- (c) Consolidarea schimbului de informații, experiență și bune practici între toți actorii relevanți din domeniul activităților de voluntariat ale tinerilor în vederea înlăturării oricărui fel de obstacol și a elaborării unor proceduri simplificate.
- (d) Luarea în considerare a cadrelor și instrumentelor juridice care pot fi îmbunătățite pentru a facilita îndeplinirea de către tineri a activităților de voluntariat și dezvoltarea de către organizații a activităților de calitate, acordând o atenție deosebită tinerilor care dispun de mai puține oportunități și reprezentării echilibrate a femeilor și bărbaților.

¹¹ JO L 215 din 9.8.2001, p. 30.

3. Promovarea activităților de voluntariat ale tinerilor

Promovarea activităților de voluntariat în scopul de a consolida solidaritatea și implicarea tinerilor ca cetățeni responsabili și, în același timp, combaterea tuturor formelor de discriminare și a stereotipurilor, promovarea egalității, a incluziunii sociale și a cooperării între generații.

La nivel național, regional și local

- (a) Difuzarea informațiilor referitoare la voluntariat la toate nivelurile corespunzătoare, în scopul de a crește gradul de conștientizare a tinerilor în ceea ce privește voluntariatul, informându-i pe aceștia cu privire la posibilitățile concrete de voluntariat, oferind consiliere și sprijin și promovând o imagine pozitivă a voluntariatului.
- (b) Depunerea unor eforturi pentru încurajarea unei cooperări intensificate între toți actorii relevanți (tineri, persoanele active în organizațiile de tineret și de animatori de tineret, autoritățile publice, sectorul economic privat, școli etc.) privind promovarea activităților de voluntariat prin intermediul schimbului de informații, experiență și bune practici.
- (c) Examinarea mai atentă, împreună cu organizațiile de tineret și cele de voluntariat și alți actori implicați, a fenomenelor care conduc la excluderea anumitor grupuri de tineri din activitățile de voluntariat și dezvoltarea unor abordări specifice, orientate și personalizate, care să pună accentul pe încurajarea participării acestora la activitățile de voluntariat, în special a tinerilor care dispun de mai puține oportunități.
- (d) Încurajarea organizațiilor de tineret și a altor organizații de voluntariat în ceea ce privește organizarea de activități de voluntariat, furnizarea de informații cu privire la acestea, precum și promovarea acestora în rândul organizațiilor similare.
- (e) Încurajarea sprijinului oferit de întreprinderi activităților de voluntariat ale tinerilor în cadrul programelor de responsabilitate socială ale acestora.

La nivel european

- (f) Lansarea de acțiuni corespunzătoare de informare în scopul de a promova activitățile de voluntariat ale tinerilor și valorile voluntariatului.

La toate nivelurile

- (g) Consolidarea participării tinerilor voluntari în contextul unor evenimente internaționale majore, în special prin luarea în considerare a Cărții albe a Comisiei privind sportul și a planului de acțiune conex.

4. Recunoașterea activităților de voluntariat ale tinerilor

Recunoașterea activităților de voluntariat ale tinerilor în scopul de a recunoaște valoarea aptitudinilor personale ale acestora, implicarea lor în cadrul societății, precum și rolul pe care îl joacă activitățile de voluntariat în facilitarea tranziției de la educație la muncă și viața adultă.

La nivel național, regional și local

- (a) Recunoașterea implicării tinerilor în activități de voluntariat, a aptitudinilor, cunoștințelor și competențelor individuale dobândite ale acestora, prin sprijinirea măsurilor care conduc la o recunoaștere sporită a activităților de voluntariat ale diferiților actori, de exemplu ale angajatorilor din sectorul public și privat, ale partenerilor sociali, ale societății civile, inclusiv ale tinerilor, la toate nivelurile și sub forma corespunzătoare, ținând seama de nevoile tinerilor, inclusiv ale tinerilor care dispun de mai puține oportunități.

- (b) Recunoașterea valorii sociale adăugate pe care sectorul de voluntariat o aduce societății prin dezvoltarea unor acțiuni precum campaniile de sensibilizare a publicului care să conducă la o recunoaștere sporită a activităților de voluntariat de către societate.
- (c) În vederea consolidării recunoașterii și, după caz, a atestării competențelor dobândite prin intermediul activităților de voluntariat, implicarea reprezentanților corespunzători ai organizațiilor de voluntariat și ai altor organizații de tineret, a partenerilor sociali, a instituțiilor educaționale și a autorităților naționale în facilitarea acestei atestări.
- (d) Încurajarea sprijinului oferit de întreprinderi activităților de voluntariat în cadrul programelor de responsabilitate socială corporativă ale acestora, inclusiv prin recunoașterea aptitudinilor și competențelor dobândite în cadrul activităților de voluntariat, în scopul facilitării tranziției tinerilor către piața muncii.

La nivel european

- (f) Dezvoltarea unei abordări coerente a unei recunoașteri sporite, atât la locul de muncă, cât și în societatea bazată pe cunoaștere, a aptitudinilor, cunoștințelor și competențelor dobândite prin intermediul activităților de voluntariat în cadrul proceselor aflate în curs de desfășurare și prin intermediul mijloacelor existente în alte domenii de politici, precum metoda deschisă de coordonare în domeniul educației, strategia de învățare continuă, dialogul social, responsabilitatea socială corporativă și, în special, consolidarea instrumentului preconizat Europass - tineret.

